

Kibungu

29 mai 1944

100 Vet.

KIBUNGO



4441

326 Vet 4

23 mai

44

Monsieur le Résident,

Michel&Mausly Kigali.

Suite votre lettre rappelée en marge, j'ai l'honneur de porter a votre connaissance que je suis tres favorablement disposé pour le projet de la création d'une laiterie en territoire de Kibungu.

Je préconise l'installation de ce poste a Kayenza ,point de bifurcation des routes et possibilité de faire venir la production laitiere d'une grande parti de la chefferie de Karisa. L'impet signale 10 a 15000 tetes de gros bétail dans un rayon de 10 kilometres des deux chefferies Rwabutogo et Karisa.

J'espere que le projet envisage une construction définitive et une installation qui répondra aux exigences hygieniques pour la fabrication du beurre . A Kayenza le S.V. -S.M. et la territoriale passeront régulièrement pourxi assurerx le controle a tout point de vue, et les centres miniers de Rwinkwavu et Lugarama etc. auront une plainte en moins a formuler contre le territoire pour les fournitures de toutes sortes .

A Monsieur le Résident du Ruanda-KIGALI.

L'Administrateur Territorial

026/VET.4.- Transmis copie à Monsieur l'Administrateur territorial de KIBUNGU  
en le priant de donner ses avis et considérations sur le projet.

Kigali, le 23 Mai 1944.

Pour le Résident du Ruanda en route

Le Résident-adjoint, G r a u l s ,



no 259/let 4

Reçu le 26/5/44

MICHEL & MAUSLY  
K i g a l i .

Kigali, le 23 mai 1944.-

A Monsieur le Résident  
du Ruanda

à KIGALI.

Monsieur le Résident,

J'ai l'honneur de solliciter de votre haute bienveillance, la faveur d'obtenir l'autorisation de pouvoir ouvrir, dans le Territoire de Kibungu et plus spécialement à Rwamagana, ou à Kayonza, un poste de Laiterie.

Je vous demande cette faveur parce que les postes d'écémage du Territoire de Kigali ne parviennent pas à fournir le lait et la crème nécessaire pour le besoin actuel, et cet état s'aggrave chaque année dans le début de la grande saison sèche; c'est pourquoi, une production de vingt kilo de beurre par jour est insuffisant pour permettre à un Colon Blanc de gagner honnêtement sa vie.

Veuillez agréer, Monsieur le Résident, l'expression de mes sentiments très respectueux.-

p.p. Michel & Mausly:  
sé/:PRINA.-